

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada-  
Bid Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9

**INVITATION TO TENDER**  
**APPEL D'OFFRES**

**Tender To: Public Works and Government Services  
Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Tabusintac, Channel No. 4 Dredging	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC015-151532/A	<b>Date</b> 2014-11-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.073475.001	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$PWB-004-3498
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-4-37116 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-12-08</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Doucet, Gisele PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-4541 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA Dominion Public Building 1045 MAIN ST MONCTON New Brunswick E1C1H1 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur ( taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EC015-151532/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.073475.001

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWB-4-37116

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwb004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

# CERTIFICATE OF INSURANCE



Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Public Works and  
Government Services  
Canada

Description and Location of Work  <b>Dredging, Channel No. 4, Tabusintac Gully, N.B.</b>	Contract No. N/A
	Project No. R.073475.001

Name of Insurer, Broker or Agent	Address (No., Street)	City	Province	Postal Code
----------------------------------	-----------------------	------	----------	-------------

Name of Insured (Contractor)	Address (No., Street)	City	Province	Postal Code
------------------------------	-----------------------	------	----------	-------------

Additional Insured  
**Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services**

Type of Insurance	Insurer Name and Policy Number	Inception Date D / M / Y	Expiry Date D / M / Y	Limits of Liability		
				Per Occurrence	Annual General Aggregate	Completed Operations Aggregate
<b>Commercial General Liability</b> <b>Umbrella/Excess Liability</b>				\$	\$	\$
<b>Marine Liability</b>				\$		

**I certify that the above policies were issued by insurers in the course of their Insurance business in Canada, are currently in force and include the applicable insurance coverage's stated on page 2 of this Certificate of Insurance, including advance notice of cancellation / reduction in coverage.**

Name of person authorized to sign on behalf of Insurer(s) (Officer, Agent, Broker)

Telephone number

\_\_\_\_\_  
Signature

Date D / M / Y



## General

The insurance policies required on page 1 of the Certificate of Insurance must be in force and must include the insurance coverage listed under the corresponding type of insurance on this page.

The policies must insure the Contractor and must include Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services as an additional Insured.

The insurance policies must be endorsed to provide Canada with not less than thirty (30) days notice in writing in advance of a cancellation of insurance or any reduction in coverage.

Without increasing the limit of liability, the policies must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policies must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.

## Commercial General Liability

The insurance coverage provided must not be substantially less than that provided by the latest edition of IBC Form 2100. The policy must either include or be endorsed to include coverage for the following exposures or hazards if the Work is subject thereto:

- (a) Blasting.
- (b) Pile driving and caisson work.
- (c) Underpinning.
- (d) Removal or weakening of support of any structure or land whether such support be natural or otherwise if the work is performed by the insured contractor.

The policy must have the following minimum limits:

- (a) **\$5,000,000** Each Occurrence Limit;
- (b) **\$10,000,000** General Aggregate Limit per policy year if the policy contains a General Aggregate; and
- (c) **\$5,000,000** Products/Completed Operations Aggregate Limit.

Umbrella or excess liability insurance may be used to achieve the required limits.

## Marine Liability

The insurance coverage must be provided by a Protection & Indemnity (P&I) insurance policy and must include excess collision liability and pollution liability.

The insurance must be placed with a member of the International Group of Protection & Indemnity Associations or with a fixed market in an amount of not less than the limits determined by the *Marine Liability Act*, S.C. 2001, c. 6. Coverage must include crew liability, if it is not covered by the statutory requirements of the Territory or Province having jurisdiction over such employees.

The policy must waive all rights of subrogation against Canada as represented by Public Works and Government Services Canada for any and all loss of or damage to the watercraft however caused.



**BID AND ACCEPTANCE FORM  
FLOATING PLANT**

**DREDGES AND OTHER FLOATING PLANT**

I/We declare that I/We have the following named plant for the performance of the Work and that the capacity as stated below applies to the materials and conditions specified for this project. I/We understand that the award of a contract by Public Works and Government Services Canada does not imply agreement with the claimed capacity but only confirms that the equipment meets the requirements of the floating plant clause as outlined below.

Name of dredge		Official registry no.	
*Type of dredge	Capacity per hour m3sm or m3pm	Length x Breadth m	
Draft m	Maximum working depth m	Minimum working depth m	
No. of scows		Capacity of each	
Tug	Official registry no.	Length x Breadth x Draft m	
Name of dredge		Official registry no.	
*Type of dredge	Capacity per hour m3sm or m3pm	Length x Breadth m	
Draft m	Maximum working depth m	Minimum working depth m	
No. of scows		Capacity of each	
Tug	Official registry no.	Length x Breadth x Draft m	

\* Note: The Bidder will state whether the dredges are of dipper, backhoe, clamshell, orange peel, cutter suction or trailing suction hopper type.

Dredges or other floating plant used to perform the Work on this dredging project shall be on Canadian registry and of Canadian make or manufacture. A bidder with dredges or other floating plant not of Canadian make or manufacture is required to obtain a certificate of qualification in that respect from Industry Canada prior to submitting a bid and a true copy of such certificate shall be included with the bid documents. A request for a certificate of qualification shall be directed to:

Director  
Space, Defence and Marine Directorate  
Room: 709C, CD Howe Building  
235 Queen Street  
Ottawa, Ontario  
K1A 0H5

Telephone: (613) 954-3774  
Facsimile: (613) 998-6703

and must be received by that official not less than fourteen (14) days prior to the closing date for the submission of bids. Floating plant qualified by Industry Canada may be accepted to perform the Work on this dredging project. Requests for certificates of qualification may be submitted in the form annexed hereto.



### BID AND ACCEPTANCE FORM FLOATING PLANT

#### REQUEST FOR CERTIFICATE OF QUALIFICATION OF FLOATING PLANT

The Bidder will use a separate sheet for each unit of floating plant.

1. Name and address of owner	
2. Name and address of operator	
3. Name of unit	
4. Canadian registry no.	5. Type of unit (dredge, tug, scow, pontoon, etc.)
6. Date of Canadian registry <div style="background-color: yellow; height: 15px; width: 100%;"></div>	7. Date unit originally built <div style="background-color: yellow; height: 15px; width: 100%;"></div>
8. Shipyard where unit originally built	
9. Record of work done to unit in Canada. For each major job show:	
Date <div style="background-color: yellow; height: 15px; width: 100%;"></div>	Shipyard
Type of work	Cost <div style="background-color: yellow; height: 15px; width: 100%;"></div>
Country of origin of equipment installed	

10. If unit has changed ownership show name and current address of previous owner(s) for each modification referred to in item 9 on a separate page.

CORPORATE SEAL

\_\_\_\_\_  
Signature

Date